

## **Entscheidungen des Schweizerischen Bundesgerichts**

veröffentlicht im Jahre 2013

**Amtliche Sammlung**

*139. Band, IV. Teil, 3. Heft*  
Strafrecht

## **Arrêts du Tribunal Fédéral Suisse**

publiés en 2013

**Recueil officiel**

*139<sup>e</sup> volume, partie IV, 3<sup>e</sup> fascicule*  
Droit pénal

## **Decisioni del Tribunale federale svizzero**

pubblicate nel 2013

**Raccolta ufficiale**

*Volume 139, parte IV, fascicolo 3*  
Diritto penale

- I. Staatshaftung — Responsabilité de l'État — Responsabilità dello Stato  
 Siehe S. 137 — Voir p. 137 — Vedi pag. 137
- II. Strafprozessrecht — Procédure pénale — Procedura penale
16. Beschwerde in Strafsachen, Zwischenentscheid mit drohendem nicht wiedergutzumachendem Nachteil; amtliche und notwendige Verteidigung; Vorschlagsrecht des Beschuldigten betreffend die Person des amtlichen Verteidigers; Verbot des Selbstbelastungszwangs..... 113
17. Legitimation der Privatklägerschaft zur Anfechtung eines Haftentlassungsentscheids; Orientierung der Angehörigen des Opfers über die Haftentlassung..... 121
18. Polizeiliche Anhaltung; Durchsuchung von Aufzeichnungen; selbständiges polizeiliches Handeln, wenn Gefahr in Verzug ist; Verwertbarkeit; Zufallsfund..... 128
- III. Rechtshilfe — Entraide judiciaire — Assistenza giudiziaria
19. Verantwortlichkeit der Schweizerischen Eidgenossenschaft; Rechtshilfe in Strafsachen mit Brasilien; unaufgeforderte Übermittlung von Bankinformationen..... 137
- IV. Staatsverträge — Traités internationaux — Accordi internazionali  
 Siehe S. 137 — Voir p. 137 — Vedi pag. 137
- V. Verfassungsmässige Rechte — Droits constitutionnels — Diritti costituzionali  
*Persönliche Freiheit/Liberté personnelle/Libertà personale*  
 Siehe S. 121 — Voir p. 121 — Vedi pag. 121  
*Allgemeine Verfahrensgarantien/Garanties générales de procédure/Garanzie procedurali generali*  
 Siehe S. 113 — Voir p. 113 — Vedi pag. 113

VI. Konventionsgarantien — Garanties conventionnelles —  
Garanzie convenzionali

Siehe S. 113, 121 — Voir p. 113, 121 — Vedi pagg. 113, 121

VII. Verfahren vor dem Bundesgericht — Procédure devant  
le Tribunal fédéral — Procedura davanti al Tribunale  
federale

Siehe S. 113, 121 — Voir p. 113, 121 — Vedi pagg. 113, 121

*19.08.2013*